

# E110 - Formation! The Sasuke Retrieval Squad

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:15]** ---

Connecting old words  
that have been used up

**[00:21]** ---

I just want to convey  
my simple thoughts

**[00:29]** ---

That day's faint wind blows away

**[00:35]** ---

at the castle ruins of yesterday

**[00:40]** ---

I'll laugh with you  
and live for the moment

**[00:46]** ---

Still that incident  
will continue to trouble you, right?

**[00:54]** ---

That's why it must be good-bye

**[00:58]** ---

Leaving nothing behind,  
let us share what is left

**[01:05]** ---

In time, we'll realize  
that it was everything

**[01:12]** ---

And sadness will touch our cheeks,  
creating a river of tears

**[01:19]** ---

Trembling thoughts swept into a vortex  
and melting away

**[01:51]** ---

Don't forget your objective...

**[01:55]** ---

Don't go!

**[01:59]** ---

Thank you...

**[02:04]** ---

Sasuke...

**[02:12]** ---

Formation!

The Sasuke Retrieval Squad!

**[02:21]** ---

It's already four o'clock  
in the morning...

**[02:24]** ---

That Fifth Hokage is  
a real slave driver.

**[02:26]** ---

She ought to retrieve  
the documents she forgot herself...

**[02:33]** ---

Huh... What's the matter?

**[02:39]** ---

Hey! Wake up!

**[02:40]** ---

You'll catch cold if you sleep  
in a place like this.

**[02:47]** ---

Thank you...

**[02:50]** ---

Huh!

**[02:51]** ---

Sasuke!

**[03:19]** ---

Good work...

**[03:24]** ---

Fifth Hokage! You were asleep  
just now, weren't you?

**[03:26]** ---

When you made us  
go to fetch the documents!

**[03:29]** ---

And only you got to sleep!

**[03:33]** ---

More importantly, Lady Hokage,

**[03:34]** ---

there's something  
I want to report to you.

**[03:37]** ---

What is it?

**[03:41]** ---

What did you just say?!

**[03:43]** ---

Is that true?!

**[03:44]** ---

Yes...

**[03:45]** ---

According to Sakura Haruno,  
it appears that there's no mistake...

**[03:53]** ---

Unbelievable...

That they should already be on the move...

**[03:57]** ---

In addition to getting what I want...

**[04:00]** ---

This time, I will completely  
destroy Leaf Village.

**[04:08]** ---

So what that pervert wants...

**[04:12]** ---

is the Uchiha's powers, huh...

**[04:17]** ---

Izumo! Kotetsu!

**[04:19]** ---

There's somebody  
I want you to bring here!

**[04:24]** ---

Hurry up and eat, Shikamaru!  
Your Dad's mission starts today, too!

**[04:29]** ---

There's not that much time  
for morning training!

**[04:32]** ---

OK, OK.

**[04:33]** ---

One OK is enough!

**[04:36]** ---

Nag, nag, nag from early  
in the morning...

**[04:41]** ---

I wonder who it could be  
so early in the morning?

**[04:46]** ---

Hey...Dad...

**[04:48]** ---

What is it?

**[04:49] ---**

Why did you marry  
a hard-edged woman like Mom?

**[04:54] ---**

Let's see now...

**[04:56] ---**

Even though Mom's like that,  
she smiles gently sometimes...

**[05:00] ---**

Maybe that's why...

**[05:06] ---**

Is that the only reason?

**[05:09] ---**

Shikamaru!

**[05:11] ---**

A messenger of the Fifth Hokage  
is here.

**[05:19] ---**

Sasuke Uchiha apparently slipped out  
of the village late last night.

**[05:24] ---**

And...there is almost no mistake

**[05:25] ---**

that he is headed for  
the Village Hidden in the Sound!

**[05:28] ---**

Slipped out?! Why...

**[05:32] ---**

Because he was enticed by  
that Orochimaru!

**[05:36] ---**

W-W-Wait a minute!

**[05:39] ---**

Why does Sasuke have to be enticed  
by a risky guy like that?!

**[05:44] ---**

The reason doesn't matter.  
In any case, there's no time.

**[05:49] ---**

You will perform your first mission  
as a Chunin...

**[05:54] ---**

So all I have to do  
is bring Sasuke back?

**[05:57] ---**

As long as there aren't  
any enemies around,

**[05:59]** ---

that shouldn't be  
too much of a hassle...

**[06:02]** ---

Yes... However, not only is time  
of the essence on this mission,

**[06:07]** ---

but it may turn into something  
quite difficult.

**[06:10]** ---

Huh?!

**[06:11]** ---

There is a strong possibility that

**[06:14]** ---

those under the control of Orochimaru  
are guiding Sasuke.

**[06:18]** ---

This is turning into a real pain  
in the neck.

**[06:21]** ---

That guy... I held him in high respect  
in so many different ways...

**[06:30]** ---

In that case, please give me  
a four-man team

**[06:34]** ---

composed only of Jonin and Chunin.

**[06:38]** ---

I'm afraid I can't do that...

**[06:40]** ---

Huh! Why?!

**[06:42]** ---

You already know  
the answer to that...

**[06:45]** ---

Right now, only the barest minimum  
number of Jonin have been left behind

**[06:50]** ---

and the others have all  
left the village on missions.

**[06:56]** ---

Within the next 30 minutes,

**[06:58]** ---

I want you to gather all the Genin you  
consider the best, and leave this village!

**[07:12]** ---

It's a drag but...

**[07:14]** ---

I know the guy,  
so I just can't just let the matter go.

**[07:18]** ---

What shall be, shall be...

**[07:24]** ---

There's one guy  
I want to recommend.

**[07:29]** ---

What! You've gotta be kidding!

**[07:34]** ---

You are such a drag starting  
so early in the morning...

**[07:37]** ---

But why this guy?

**[07:43]** ---

That jerk!

**[07:47]** ---

Hey, just wait here!

**[07:48]** ---

I'll change my clothes immediately!

**[07:54]** ---

So, do you have your eye...

**[07:55]** ---

on any other guys besides me  
who are excellent?

**[07:59]** ---

Yeah...

**[08:01]** ---

Wake up! Hey!

**[08:03]** ---

You said excellent guys, right...

**[08:07]** ---

Can't be helped...

**[08:12]** ---

Potato chips?

**[08:15]** ---

They're barbecued meat flavor...  
you help out too!

**[08:18]** ---

Huh?!

**[08:26]** ---

Here he comes!

**[08:31]** ---

Even if it is just potato chips,

**[08:33]** ---

I won't let anybody else have

the last piece, no matter who you are.

**[08:37]** ---

Choji and I have worked as  
a team for many years,

**[08:41]** ---

so coordinating with him  
is easiest for me.

**[08:46]** ---

I understand that,

**[08:47]** ---

but in this kind of situation,  
one would normally solicit Shino first!

**[08:52]** ---

Oh, shut up.

**[09:00]** ---

Fat chance...!

**[09:12]** ---

Shino is on a special mission  
with his father.

**[09:17]** ---

Hey...don't tell me...

**[09:19]** ---

Right. He's in.

**[09:20]** ---

No way...!

**[09:24]** ---

I see... Sounds interesting...

**[09:28]** ---

It looks like it was worth getting up early  
and going for a walk, doesn't it?

**[09:31]** ---

Shikamaru, what about the other guys?

**[09:34]** ---

I'd like to take my time to look for some,  
but we're pressed for time.

**[09:38]** ---

If we don't find anybody else  
by the time we leave the village,

**[09:42]** ---

it will be just us!

**[09:44]** ---

It appears that your operation  
was a success.

**[09:47]** ---

Yeah...

**[09:48]** ---

Is it okay for you

to be released already?

**[09:51]** ---

I was told that I would be able  
to undertake light training soon.

**[09:56]** ---

I see...

**[10:09]** ---

I see...

**[10:10]** ---

It's a hassle,  
but the more people the better...

**[10:17]** ---

Damn... At a time like this, I...

**[10:23]** ---

Lee! Do what you need to do.

**[10:47]** ---

I'll climb these steps alone  
starting tomorrow!

**[10:52]** ---

Lee...

**[10:55]** ---

I'll be fine! You go!

**[11:07]** ---

We're at our time limit!

**[11:14]** ---

Well, I've assembled five people...

**[11:24]** ---

All right! Everybody, follow me!

**[11:32]** ---

Hey...

**[11:34]** ---

Hey, Naruto...

**[11:35]** ---

I'm supposed to be the squad leader.  
Though it sure is a drag...

**[11:41]** ---

You really think everything will be okay  
if things are left in your hands?

**[11:44]** ---

You don't seem very reliable...

**[11:47]** ---

What's up with you acting  
like the boss, Naruto?

**[11:51]** ---

Although being ordered about by  
some unmotivated guy like Shikamaru

**[11:54]** ---

doesn't sit right with me either...

**[11:58]** ---

But Shikamaru is already a Chunin!

**[12:01]** ---

We have to follow his orders.

**[12:04]** ---

What that means is that  
the elders of the village recognized him

**[12:07]** ---

as capable of being a leader.

**[12:11]** ---

Since that's the case,  
come up with some strategy and plan.

**[12:15]** ---

From what I heard,  
there are enemies

**[12:17]** ---

and there's a strong possibility  
that they're gonna ambush us.

**[12:20]** ---

For a start,  
as this is a rescue operation,

**[12:23]** ---

we will be in the position  
of pursuit.

**[12:25]** ---

In other words,  
the enemy can easily gain the initiative.

**[12:29]** ---

Therefore, I will decide  
on a deployment formation

**[12:33]** ---

that will respond quickly  
to any assault by the enemy.

**[12:36]** ---

If you ignore me and  
move of your own accord,

**[12:39]** ---

we will all die.

**[12:43]** ---

We will go in a single file formation.

**[12:47]** ---

First of all,  
the all-important spearhead will be...

**[12:52]** ---

Kiba, that's you!

**[12:55]** ---

You and Akamaru go on  
walks year round

**[12:58]** ---

and are therefore well-versed in the terrain  
and geography of the Land of Fire.

**[13:01]** ---

And since your nose is  
very sensitive,

**[13:02]** ---

you can track Sasuke  
with your sense of smell and,

**[13:05]** ---

you can distinguish booby traps  
that carry the enemy's scent

**[13:07]** ---

which makes them  
easy to find...

**[13:09]** ---

And moreover, you and Akamaru as  
a pair will be extremely efficient

**[13:13]** ---

in compensating for the weakness  
of a single file formation to assault.

**[13:19]** ---

And...second in line will be me,  
the squad leader.

**[13:23]** ---

I can give orders  
as required in any situation

**[13:25]** ---

from my position  
directly behind Kiba

**[13:28]** ---

and can give orders to those behind me  
using only hand signals.

**[13:32]** ---

And in the middle...  
in the number three position is Naruto.

**[13:37]** ---

The middle position is  
the best for you,

**[13:39]** ---

since you're capable  
of executing quick moves

**[13:41]** ---

and are able to respond immediately  
to anything in front or behind.

**[13:45] ---**

You're the cornerstone...  
And you have Shadow Clone, too.

**[13:50] ---**

And fourth in line is Choji.

**[13:53] ---**

You. You don't have speed,

**[13:56] ---**

but your ability to strike is the best  
among the squad members.

**[13:59] ---**

Line leader Kiba, I, and Naruto  
will launch a surprise attack

**[14:02] ---**

and I'll use you to launch  
the deciding blow.

**[14:04] ---**

In other words, your role is  
to attack the routed enemy.

**[14:07] ---**

And then, on the tail end  
will be you, Neji...

**[14:10] ---**

You are assigned to  
the most difficult position of rear lookout.

**[14:14] ---**

You will use your Byakugan  
to constantly check

**[14:16] ---**

that there are no loopholes  
in the ranks.

**[14:23] ---**

Got it? Take a careful look at this.

**[14:32] ---**

Use this diagram to verify  
the radius of your assigned watch.

**[14:36] ---**

Kiba watches the front,

**[14:38] ---**

I'm responsible for  
a wide forward view,

**[14:41] ---**

Naruto watches left, Choji right,  
and Neji...

**[14:46] ---**

Using your Byakugan,  
you cover the entire area to the rear.

**[14:51]** ---

I want to familiarize myself  
with our current military potential.

**[14:55]** ---

Let me check all the Ninja equipment  
each of you currently has...

**[14:59]** ---

I will commit that  
to memory straight away.

**[15:02]** ---

Any questions?

**[15:06]** ---

Even though he just assembled  
his men a short while ago,

**[15:09]** ---

he's already created  
the best possible formation...

**[15:12]** ---

If not, I want to tell you  
the most important thing last.

**[15:20]** ---

Sasuke and I aren't close friends.

**[15:25]** ---

In fact, I don't particularly like him.

**[15:32]** ---

However, he is also a Shinobi belonging  
to the Village Hidden in the Leaves.

**[15:36]** ---

He is a comrade!

**[15:37]** ---

Therefore, I will put my life  
on the line to help him!

**[15:40]** ---

That's the way  
of the Leaf Village.

**[15:43]** ---

In this case, even I can't just sit back  
and be a sluggard.

**[15:49]** ---

Because I am responsible  
for your lives.

**[15:56]** ---

Wow... You're acting kind of  
like a Chunin, aren't you?!

**[16:03]** ---

Okay then, as soon as he's checked  
our Ninja tools, we'll depart.

**[16:07]** ---

Everybody, take out your Ninja tools.

**[16:17]** ---

Sasuke wouldn't fall victim  
to that kind of guy's enticement...

**[16:20]** ---

He's already  
a really powerful guy,

**[16:23]** ---

so he wouldn't need to do  
that kind of thing! I guarantee it!

**[16:31]** ---

Damn... Why, Sasuke...?!

**[16:35]** ---

All right! Let's go!

**[16:37]** ---

Wait!

**[16:43]** ---

Sakura!

**[16:46]** ---

I heard the whole story  
from Lady Hokage.

**[16:49]** ---

I'm sorry, but I can't take you along  
on this mission.

**[16:53]** ---

Even you weren't able  
to convince Sasuke, right?

**[16:58]** ---

All that can be done now is for us  
to use force to convince him...

**[17:03]** ---

Sakura, your role in this has ended.

**[17:10]** ---

Which means, Sakura,  
that you and Sasuke...?!

**[17:18]** ---

Sakura...

**[17:29]** ---

Naruto... This is a...  
once in a lifetime request...

**[17:36]** ---

Please bring...  
please bring Sasuke back.

**[17:42]** ---

I couldn't do it!  
I wasn't able to stop Sasuke!

**[17:49] ---**

At this point, the only person  
who would be able to stop Sasuke...

**[17:54] ---**

who would be able to save him...

**[17:57] ---**

is you...Naruto...

**[18:11] ---**

You like Sasuke so much,  
don't you, Sakura?

**[18:16] ---**

I understand to my very core

**[18:20] ---**

how painful it must be  
for you right now, Sakura.

**[18:26] ---**

Sakura, there's one thing  
I want to ask you.

**[18:30] ---**

Huh?

**[18:32] ---**

How do you feel about...Naruto?

**[18:36] ---**

Thwarting someone's love seems  
to have become natural to him.

**[18:40] ---**

He actually seems to be enjoying  
my suffering.

**[18:43] ---**

Naruto doesn't understand  
the least thing about me.

**[18:47] ---**

He's just annoying.

**[19:02] ---**

Naruto...thank you...

**[19:06] ---**

I'll bring Sasuke back without fail!  
I promise that on my life!

**[19:15] ---**

You always understood me...

**[19:19] ---**

You always helped me...

**[19:26] ---**

Naruto...

**[19:33] ---**

Hey, hey, Naruto!

**[19:35] ---**

You really think you're gonna be okay  
saying that kind of thing?!

**[19:38]** ---

Sure! I will not go back on my word.

**[19:41]** ---

That's my Way of the Ninja!

**[19:44]** ---

All right! Let's hurry up and go!

**[19:47]** ---

We've lost a little time...

Let's hurry!

**[19:52]** ---

OK!

**[20:08]** ---

Naruto struck the pose of  
a nice guy as he said that...

**[20:12]** ---

It'll all be all right now.

**[20:15]** ---

I'm positive...

I'm positive that it will all go well!

**[20:35]** ---

Master Sasuke... Around here will do,  
don't you think?

**[20:39]** ---

We've already exited  
the Village Hidden in the Leaves.

**[20:43]** ---

What is that?

**[20:45]** ---

To tell you the truth,

**[20:46]** ---

Orochimaru has given us  
one important task...

**[20:51]** ---

So...what is it?

**[21:10]** ---

It will be necessary for you  
to die once...

**[21:25]** ---

Once in a long while, once in a while

**[21:32]** ---

The remnants of a person  
broken by dreams

**[21:38]** ---

Look like a mountain

**[21:46]** ---

Clinging to the Divine,  
clinging to Buddha

**[21:53]** ---

The remnants of a person crying

**[21:59]** ---

Look like a mountain

**[22:04]** ---

Rendezvous with a happy dance circle

**[22:07]** ---

This is my victory pose, round and around  
(round around)

**[22:11]** ---

Shake shake shake

Let's look

**[22:14]** ---

With a bye-bye rhythm that never ends

**[22:28]** ---

Look like a mountain

**[22:35]** ---

Look like a mountain

**[22:38]** ---

Look like a mountain

**[22:42]** ---

Look like a mountain

**[22:50]** ---

From here on up, there's more danger  
of traps and ambushes.

**[22:52]** ---

- Stay alert and use all your senses.

- Roger that!

**[22:55]** ---

- Find the enemy before he gets you.

- You can count on me!

**[22:57]** ---

- And any signs of the enemy--

- Right!

**[22:59]** ---

Say, are you listening?!

**[23:01]** ---

Not to worry.

No matter who the enemy may be,

**[23:03]** ---

I'll thrash him with  
my new technique!

**[23:06]** ---

I'm a fool to  
even attempt to explain.

**[23:10] ---**

Next time:

"Sound vs. Leaf"

---

Revision #1

Created 2024-02-26 05:24:04 UTC by whimsee

Updated 2024-02-26 05:28:50 UTC by whimsee